



Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság
Tűzvédelmi Vizsgáló Laboratórium és Tanúsító Szervezet
National Directorate General for Disaster Management (NDGDM)
Fire Protection Test Laboratory and Certification Body

H-1033 Budapest, Laktanya u. 33.
☒: H-1033 Budapest, Laktanya u. 33.; ☎: +36-1-436-1515; e-mail: kok.tvl@katved.gov.hu
License No.: 1-A/125/1/2005.

Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány
Certificate of Fire Safety Conformity

Száma/ No.: 660/26/2011.

amellyel az 1996. évi XXXI. sz. törvény 13. § alatt, a 22/2009. (VII. 23.) sz. ÖM rendeletben megfogalmazottaknak megfelelően a belügyminiszter kijelölése alapján az OKF Tűzvédelmi Vizsgáló Laboratórium és Tanúsító Szervezet tanúsítja, hogy a (by which the Fire Protection Test Laboratory and Certification Body of NDGDM, designated by the Minister of the Interior of the Republic of Hungary under Section 13 of Act XXXI of 1996 and the Decree of the Minister of Local Government Nr. 22/2009. (VII. 23.) certifies that:)

P6Če

hordozható tűzoltókészülék
portable fire extinguisher

a 115-3/2011/TVL sz. értékelési jelentés és az abban hivatkozott dokumentumok alapján rendeltetésszerű használatra alkalmas. A jelentés szerint a vizsgált jellemzők körében megfelel az MSZ EN 3-7:2004+A1:2008 szabvány követelményeinek.
(is suitable for proper use, based on evaluation report No. 115-3/2011/TVL and the documents cited in it. According to this report it conforms to the Standard MSZ EN 3-7:2004+A1:2008 in the extent of the properties tested.)

A készülék korábbi TVL tanúsítványainak száma: 660/38/2006. ; 660/15/2007.
The fire extinguisher's previous TVL certification numbers: 660/38/2006. ; 660/15/2007.

A termék funkciója: Function of product:	állandó nyomású hordozható porral oltó tűzoltó készülék stored pressure portable fire extinguisher with powder
Alkalmazási területe: Applicability:	A , B és C osztályú tüzek oltása (34A; 183B) extinguishing fires of class A , B and C (34A; 183B)
Alkalmazható töltet: Approved extinguishing agent:	HJ ABC 40 HJ ABC 40
A termék alkalmazásának feltételei: Condition of use:	-30 °C/+60 °C között, a címkén feltüntetett utasítás szerint -30 °C / +60 °C, according to the instruction of use on the label
Töltetmennyiség: Charge:	6 kg
A termék gyártója: Manufacturer:	ČERVINKA –CZECH REPUBLIC s.r.o. 1265 Rostislavova, 686 01 Uherské Hradiště
A tanúsítvány kérelmezője: Requested by:	ČERVINKA –CZECH REPUBLIC s.r.o. 1265 Rostislavova, 686 01 Uherské Hradiště

Érvényes: /Valid until: **2016. augusztus 04.**

A tanúsítvány kibocsátója a 22/2009 (VII.23.) sz. ÖM rendeletben foglaltaknak megfelelően jogosult a termék tulajdonságait a tanúsítvány lejárta előtt is ellenőrizni, a kérelmező költségére ellenőrző vizsgálatnak alávetni, vagy részvizsgálatokat elvégezni.
A tanúsítvány a hivatkozott vizsgálati és egyéb dokumentumokkal együttesen érvényes, kiadása az azokban foglalt adatokon és információkon alapul. A termék megítélését, minősítését befolyásoló adat vagy információ hiányos vagy pontatlan megadásával összefüggő következményekért minden felelősség a tanúsítvány kérelmezőjét terheli.
The issuer of this certificate is entitled to verify the properties of the product even before the expiry of the certificate, under the Minister of Local Government Decree Nr. 22/2009 (VII. 23.), to subject to control testing at the cost of the requesting entity, or to carry out partial testing.
This certificate is valid conjointly with the test documents referred to and with other documents attached; its issuance is based on the data and information included therein. All liability for the consequences relating to the provision of incomplete or imprecise data or information influencing the judgement and certification of the product is borne by the entity requesting this certificate.

Budapest, 2011 augusztus 04.



Jóréti Dénesné
tanúsító / Certifying Official